Kräuterhaus
Sanct Bernhard

Der Spezialist für Naturheilmittel und Kosmetik.
Seit **1903** im Dienste der Gesundheit.

# Olio vegetale curativo giapponese

Principio attivo: 100% di olio di menta essenziale
Per la somministrazione negli adulti e nei bambini a partire dai 12 anni

**Leggere attentamente ed in ogni sua parte il foglietto illustrativo prima di assumere il medicinale, poiché contiene informazioni importanti.**
Assumere sempre il seguente medicinale come descritto in questo foglietto illustrativo e/o esattamente secondo le istruzioni del proprio medico, del farmacista o del personale medico di competenza.
- Conservare il foglietto illustrativo. Può essere utile per eventuali consultazioni successive.
- Per consigli o ulteriori informazioni rivolgersi al proprio farmacista.
- Nel caso in cui si notino effetti collaterali, rivolgersi direttamente al proprio medico, al farmacista o al personale medico di competenza.
  Ciò vale anche per gli effetti collaterali che non sono riportati nel presente foglietto illustrativo. Vedere il paragrafo 4.
- Nel caso in cui non si notino miglioramenti dopo 7 giorni di somministrazione o i sintomi dovessero peggiorare, rivolgersi al proprio medico.

**Cosa contiene il presente foglietto illustrativo**
1. Cos'è l'olio vegetale curativo giapponese e quando lo si utilizza?
2. A cosa bisogna prestare attenzione prima di assumere l'olio vegetale curativo giapponese?
3. Come deve essere assunto l'olio vegetale curativo giapponese?
4. Quali effetti collaterali possono presentarsi?
5. Come deve essere conservato l'olio vegetale curativo giapponese?
6. Contenuto della confezione e ulteriori informazioni

## 1. Cos'è l'olio vegetale curativo giapponese e quando lo si utilizza?
Farmaco vegetale per l'apparato gastrointestinale / Farmaco per il trattamento delle malattie delle vie respiratorie / Frizione in caso di dolori muscolari e disturbi simili a quelli di tipo nevralgico.

**Aree di applicazione:**
**Uso interno in caso di:** meteorismo, disturbi funzionali di stomaco, intestino e bile, catarro delle alte vie respiratorie.
**Uso esterno in caso di:** dolori muscolari e disturbi simili a quelli nevralgici, catarro delle alte vie respiratorie.

## 2. A cosa bisogna prestare attenzione prima di assumere l'olio vegetale curativo giapponese?
**L'olio vegetale curativo giapponese non deve essere assunto**
- in caso di allergia all'olio di menta,
- su neonati e bambini piccoli al di sotto dei 2 anni (pericolo di laringospasmo),
- in presenza di occlusione delle vie biliari, colecistiti, gravi danni epatici,
- esternamente nei bambini piccoli sopra i 2 anni nell'area del viso, soprattutto del naso.

**Avvertenze e misure precauzionali**
Rivolgersi al proprio medico, al farmacista o al personale medico di competenza prima di assumere l'olio vegetale curativo giapponese. In caso di calcoli della colecisti assumere il medicinale solo dopo aver consultato il medico.

**Assunzione dell'olio vegetale curativo giapponese con altri medicinali**
Informare il proprio medico o farmacista se si assumono al momento altri medicinali, se si sono assunti di recente altri medicinali o se si è intenzionati ad assumerli nel prossimo futuro. Non sono note interazioni con altre sostanze.

**Gravidanza, allattamento e fertilità**
Se è incinta o sta allattando, o se sospetta di essere incinta o sta pianificando una gravidanza, chieda consiglio al medico o al farmacista prima di assumere questo medicinale.

## 3. Come deve essere assunto l'olio vegetale curativo giapponese?
Assumere sempre il presente medicinale esattamente come descritto in questo foglietto illustrativo oppure come accordato con il medico, il farmacista o personale medico di competenza. In caso di dubbi rivolgersi al proprio medico, al farmacista o al personale medico di competenza.

Kräuterhaus Sanct Bernhard KG
Helfensteinstraße 47
73342 Bad Ditzenbach

Sitz der Gesellschaft: 73342 Bad Ditzenbach
Geschäftsführer: Elmar Schulz, Sally Wagner
Amtsgericht Ulm/Donau HRA 541000

Telefon 0 73 34/96 54 0
Telefax 0 73 34/96 54 44
info@kraeuterhaus.de

www.kraeuterhaus.de
Ust-ID-Nr. DE 205872348

**La dose giornaliera consigliata è:** 2 gocce vanno assunte 1-3 volte al giorno sullo zucchero o in un bicchiere d'acqua tiepida.
3-4 gocce vanno versate nell'acqua calda per l'inalazione.
Frizionare alcune gocce sulle zone cutanee interessate in caso di applicazione esterna.

**Modalità d'uso:** medicinale per assunzione, inalazione e frizione sulla pelle.

**Durata dell'applicazione:** in caso di disturbi acuti che durano più di una settimana o si ripresentano periodicamente, si consiglia di consultare un medico.

In caso di ulteriori domande da porre relativamente all'assunzione di questo medicinale, rivolgersi direttamente al proprio medico, al farmacista o al personale medico di competenza.

**4. Quali effetti collaterali possono presentarsi?**
Come tutti i medicinali anche questo farmaco può avere effetti collaterali che, tuttavia, non devono necessariamente manifestarsi in tutti i soggetti.
Nelle persone sensibili possono presentarsi disturbi gastrici.
Nei pazienti rispettivamente sensibilizzati l'olio vegetale curativo giapponese può provocare reazioni di ipersensibilità (inclusa insufficienza respiratoria).

L'olio di menta può causare laringospasmo nei neonati e nei bambini fino a 2 anni di età, con conseguenti gravi problemi respiratori.

**Avvisi di effetti collaterali**
Nel caso in cui si notino effetti collaterali, rivolgersi direttamente al proprio medico, al farmacista o al personale medico di competenza.
Ciò vale anche per gli effetti collaterali che non sono riportati nel presente foglietto illustrativo. È anche possibile comunicare gli effetti collaterali direttamente all'Istituto Federale per i Farmaci e Prodotti Medici, reparto di Vigilanza farmacologica, Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, D-53175 Bonn, sito web: www.bfarm.de. Segnalando effetti collaterali indesiderati, si contribuisce alla messa a disposizione di ulteriori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

**5. Come deve essere conservato l'olio vegetale curativo giapponese?**
Conservare il medicinale fuori dalla portata dei bambini.
Non utilizzare questo farmaco dopo la data di scadenza "Da utilizzare entro il", indicata sull'etichetta e sulla confezione. La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno del mese indicato.

Conservare al riparo dalla luce, chiuso ermeticamente e a una temperatura non superiore a 25 °C.

Non smaltire mai i farmaci nelle acque reflue (ad esempio nel water o lavandino). Chieda in farmacia come smaltire il farmaco in caso non lo usa più. Contribuirà a proteggere l'ambiente. Ulteriori informazioni li trova su www.bfarm.de/arzneimittelentsorgung.

**6. Contenuto della confezione e ulteriori informazioni**
**1 ml di olio essenziale contiene:**
**Principio attivo:** 1 ml di olio di menta.

**Dimensioni della confezione disponibili:** Confezione con 30 ml di olio essenziale.

**Le presenti informazioni per l'uso sono state revisionate nel mese di luglio 2021.**

Nr. art.: 796

PB0724

Per informazioni sui rischi e sugli effetti collaterali leggere il foglietto illustrativo e consultare il proprio medico o il proprio farmacista.

Kräuterhaus Sanct Bernhard KG
Helfensteinstraße 47
73342 Bad Ditzenbach

Sitz der Gesellschaft: 73342 Bad Ditzenbach
Geschäftsführer: Elmar Schulz, Sally Wagner
Amtsgericht Ulm/Donau HRA 541000

Telefon 0 73 34/96 54 0
Telefax 0 73 34/96 54 44
info@kraeuterhaus.de

www.kraeuterhaus.de
Ust-ID-Nr. DE 205872348